

Szerkesztőségi iroda:

Nagy-Becskek,

Zápolya-utca 1-ső szám,
hova a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Plett Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hova a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szétküldésére vo-
natkozó felszólítások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájjer Lajos.

Nagybecskerek, 1900.

XXIX. évfolyam. 283. szám.

Előfizetési árak:

Egész évre ———— 24 kor.
Félévre ———— 12 „
Három hónapra ———— 6 „
Egy hónapra ———— 3 „
Egy óra ———— 2 „

— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési
trodában.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Kedd, december 11.

Politikai deszinfekció.

Budapest, december 10.

Miniszterelnöki működése alatt Széll Kálmán az ország minden részéből, valamint a parlament üléseiben bőséges tetszést aratott már örvendő elismerésként magas politikai bátorságáért, a nemzeti érdekek körültekintő védelmezéséért, valamint becsületese és ezért oly büszke szabadelvű érzelméért. De még soha sem vette körül a lelkesedés öröme oly hódolva, mint a képviselőház csütörtöki ülésében, budgetbeszéde alkalmából, mely által a vitát a szellemi előkelőség ama magaslatára emelte föl, melyen az állami költségeloirányzat általános tárgyalásának tulajdonképp mindig mozognia kellene, de amelyre ezuttal ő előtte egyik szónok sem tudott felküzni. Különös! a folyamnak rendezésén a felső folyása a legszebb: itt a felszinen tiszta hullámok ugrándoznak és ficákolnak érdekes kanyarodásokban a csillogó közet fölött a megtermékenyítő lapály felé. Azon a beszéd-folyamon, mely a költségvetési vitából eredt, a felső folyás, melynek vékony vizsodrai lomhán tekergőznek az unalom kavicsán keresztül, teljesen érdektelen volt, a középfolyást meg eves mellékfolyók duzzasztották föl, melyek a néppárt agyagos, piszkos talajában ástak neki medret. Ez a folyam most tisztító vízkezeseken át vette útját; alkalmassá lesz immár, hogy hasznára legyen az országnak.

A csütörtöki nap ugyanis a nagy dezinficiálás napja volt, melyet Széll Kálmán végzett. Előbb a közjogi rajongások és deklamációk magasba szálló páráit kellett eloszlatni. A józan emberi észnek egy pár erős sugara és teljes világosság leve. Ebben a világosságban azonban csak annál megtisztultabban ragyogtak a nemzet politikai ideáljai. Azután azt a veszedelmes megzavarodást kellett elrebbenteni, mely abban a tolakodó tanácsban van, hogy Magyarországnak egyrészt jó sok dörömböző erélyiyl örökre

el kell idegenítenie nemzetiségeit, másrészt a külfölddel kell ellenségeskednie, hogy így teremtesse meg az egységes nemzeti államot minden kilátással a — sikerre. Ennek a vakbuzgóságnak a mikrobái igen kedélyesen, egy jó erős lélegzetvételre, nevetéssel lőnek elpusztítva. Már komolyabb elbánásban részesültek azok a panaszkok, mintha a közigazgatási közegek a legönkényesebben, sanyargató módon járnának el a polgári szabadsággal; nemcsak az egyesületi és gyülekezési jogot kötik tetszés szerint guzba, hanem guzba kötnek, sőt megkínóznak a csendőrök minden nekik gyanusnak látszó polgárt is, ha nem tesz rögtön nekik tetsző beismerő vallomást. A miniszterelnök okmány-szerűleg kimutatta, hogy minden közigazgatási panasz ellen, bármely módon jutott tudomására, a leggyorsabban nyújtott orvoslást, hogy mily szigorral indította meg minden bevádolt hivatalnok ellen a fegyelmi, sőt a fenytő eljárást, hogy az ország közigazgatását minden tisztátalan elemtől megszabadítsa és megigértte, hogy az egyesületi és gyülekezési jog rendezése végett törvényjavaslatot fog az országgyűlés elé terjeszteni, hogy véget vessen a vonatkozó rendeletek tarka magyarzatának.

Hogy az ő ígérete, adott szava iránt való feltétlen bizalomban soha sem csalatkozunk, azt a tények szakadatlan sora bizonyítja. De tudja is Széll Kálmán nagyon jól, hogy a polgári szabadság legkielegítőbb pártatlan védelme Magyarországra nézve a nemzeti erő, a nemzeti fejlődés legerősebb, sőt az egyedül kielégítő védelmét is jelenti.

A legerélyesebb dezinficiálás a néppárt által szinte mesterségesen tenyésztett baktériumok ellen alkalmaztatott. Lángoló igazság lobogott a néppárt elé és a reá-sütött bélyegek kitoröghetetlenül rajta maradtak. A megbélyegzett pártja az, a velük való érintkezéstől ki-ki óvakodjék; azoknak pártja, kik minden becsületese hazafi előtt önnönmagukat számkivetették,

mert minden bizonyíték és szégyen nélkül kikiáltották a világra, hogy Magyarország barbár állam, mert itt minden hivatalnoki brutalitást teljesen büntetlenül tűr egy oly kormány, mely mögött szolgálatsz többség áll. E párt egyik szónoka az ellen tiltakozott az általános vitában, hogy a pártot a tisztémítanak állítják, holott csak antigazember. Nos, a gyanúsítást, mely ebben a bitortolt privilégiumban a többi pártok ellen van, ezek jogosan fogják mellőzni a megérdemelt semmibevevéssel: de Széll Kálmán a párt üléséből vett adatok egész bőségével bizonyította be, hogy a valónak elhallgatása által egyes esetek rágalomszerű általánosításánál a néppárt éppenséggel nem igyekszik antigazember taktikát követni. Az egyház-politikai törvények revíziójának pártja ez. A miniszterelnök világosan megmondta neki, hogy a revízió ki van zárva, sőt a hazafiasan érző magyar emberre nézve el sem képzelhető, mert behégedő sebeket bűnös kézzel felszaggat, a belviszályt a lázadásig felszítja, a polgári szabadságot a legnagyobb veszélyeknek, Magyarországot a kulturából és haladásból való kikapcsolás által a biztos romlásnak teszi ki.

A levegő immár teljesen tiszta. A viharos tetszészaj, mely a miniszterelnök csütörtöki beszéde után a képviselőházban elemi erővel kitört, mely végig fog hangzani az egész országon s folyton-folyvást erősödő visszhanggal találkozik, annak az általános meggyőződésnek a kifejezése, hogy a szabadelvűség zászlóját itt senki sem lobogtatja magasabban, senki sem védi elszántabban, mint Széll Kálmán. L. L.

A román nemzetiségi kérdés propagálása.

A Pol. Ért. értesítése szerint január hó 15-én román nemzetiségi napilap fog megindulni a fővárosban, mely a monarchia románságának lesz szószólója. A lap címe „Federationea” lesz, szerkesztője pedig egyik ismert nevű román politikusunk. Az új lap megjelenése több erdélyrészi román újság megszűnését fogja maga után vonni, első sorban a Tribunaét, mely már ugyanis jó ideje haldoklik. Különösen az erdélyrészi oláhság várja már nagy kíváncsisággal az új lapot.

A „TORONTÁL” tárcája.

Bella.

— Csatulle Mendés. —

Kicsi fiu voltam még — alig tizennégy esztendő — amikor elküldtek a bankár nagy bátyám egy üzletbarátjához németül tanulni, egy régi német városba. Nagyon régi volt a város, szomorú, fenséges romok voltak benne és sok öreg ember járkált nagy lassúsággal az utcáin. Valshányszor erre a városra gondolok, mindig olyasfélét érzek, mintha csupa átlátszó szemfedő lepelből szőtt ködben valami sápadt nekropist — halottak városát — látnék, melyben őszhajú kísértetek barangolnak. A járókelők között alig van olyan, aki legutóbb száz évesnek ne látszanék: megannyiok egy-egy Matu szálem. Ha a hajó legénysége, melyet Edgar Poe az északi sark jéghegyei felé röpített, egyáltalában létezett e földön, akkor mindenesetre ez a gyászos város volt a szülőhelye. En mindazonáltal nagyon boldognak éreztem magamat benne, mert ott volt a szépséges szép székes-egyház, azután meg Bella is ott volt, a nagyon csinos Bella.

A sekrestyés leánya volt. Picike, piros arcu teremtes, tövis között nyiladozó szöke rózsabimbó, abban az ártatlan életkorban, amikor még nem is sejti a leánya, hogy már hajadonna kezd serdülni. A pompás, komor, óriási templomot nagyon szerettük és reggeltől napestig benne játszogattunk; ő is szeretett ben-

nünket és úgy felvidult, úgy mosolygott a látunkra, mint a nagymama, akinek kedve telik a pajkos unokákban. A romladozó oltárokon régóta nem mondtak már miséket s a siremlékeket, ereklye-tartókat és hanuvvedreket csak igen kevés ember látogatta; majdnem mindig egyedül voltunk a székesegyházban és bolondos életet folytattunk. Bella szívesen játszott a fiuknak való játékokat a kedvemért és én is örömet vettem részt az ő leányos játékaiban, ha neki úgy tetszett. Agárgolyócskákat gurítottunk végig a rengeteg nagy rózsaszín-gránit kockán, melybe a két szó volt bele véste: CARLO MAGNO; a mélyre vésett betűkből ki volt kopva az aranyozás és golyócskáink hol itt, hol ott meg-megakadoztak bennök. A faragott köveken egymás mellett üldögélve, Bella levétköztette meg felöltöztette a bábuját és én segitettem neki a mulatásban; egyszer fogtam a bábút, kezét belemártottam egy ócska szenteltvíztartóba és keresztet vettem vele. Biz' az majdnem olyan volt, mint a szentségtörés, de azért nagyokat kacagtunk rajta! Azután mindenféle huncutságokat műveltünk a magas os emlékekkel; az orrukat vesztett köptüspököknek kenderkőből bajuszt ragasztgattunk s feimászogattunk a magas siremlékekre, melyekben nagyuri házaspárok aluszszák az örök álmot s kőből faragott szobraik egymás mellett pihennek. Es a szobrok nem haragudtak, hogy körülöttük játszadozunk. Egy emelvény is volt a templomban, melyre tizenkét léposfőket vezetett fel; odaönn egy kőből vésett durva művi, hatalmas karosszék állott, valamikor Nagy Károlynak trónja. Egy

napon I. Napoleon is ellátogatott ehhez a karosszékhez s levett kalappal, meghajtott fölül áll dogalt előtte, de nem mert beletúlni! Mi azonban merészebbek voltunk, mint a hatalmas császár: Nagy Károly trónját asztalnak használtuk és róla eszegettük a cseresznyéből s fekete kenyérből álló uzsonnánkat. A bujóska se megveendő játék; az osziopok mögött, a magas sírok között, a szentek fülkéiben biztos buvóhelyek kinálkoztak és nem egyszer történt, hogy egy-egy sarkofág fenekéről kacagva szólalt meg a leánya hangja: „Itt vagyok! hahaha!”

Mindazonáltal egy ilyen kamaszodni kezdő ifjunc és egy nagyocská kisasszony nem élhetnek csupa nevetésből és gyerekjátékokból. Lassankint más gondolataink is támadtak, tele reményekkel és zavaros érzelmekkel. Bujós kázás közben gyakran megesisik, hogy a kezek egymáshoz érnek, összefogóznak a nem igen kíváncsoknak szíjjel válni; ilyenkor mintha látol vonulna a szemek elé és mintha valami rab madár vergődne a szivben, mely szárnyaival csapkod s kiröppenni szeretne a kalitkából. Ah! Bella, kedves Bella, a napsugár nemcsak a régi trón drágakövein csillog vakító fényességgel, hanem a te két szemed is úgy sugároz, mint a gyémánt. Es milyen szép fehér a nyakad!

Egyszer így szóltam Bellához:

— Adj egy csókot!

A leánya gondolkozott egy darabig, aztán nagy komolyan mondá:

— Talán azt akarod, hogy a feleséged legyek? Mert hát csókot adni annyi, mint férjhez menni.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) minden reggel 6 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére kedden és pénteken délután 7^{1/2} óráig; ugyanazon napokon este 6-tól 8-ig urak részére is. A kádfürdő egész nap este 7^{1/2} óráig nyitva marad. — Október 3-tól minden szerdán szombatnap fél órákkal délig urak, délután hölgyek részére.

December 15. A polgári isk. Vörösmarty-ünnepélye.
December 17. Állandó választmányi ülés a vármegyeházán.

December 19. Közigazgatási bizottsági ülés.

December 20. Rendkívüli vármegyei közgyűlés.

December 20. A vármegyei szabadelvű párt szervező gyűlése.

— Személyi hír. Rónay Jenő főispán ma este Pancsovára utazik, hogy ott elnökjön a holnap megtartandó értekezleten, melyet a közigazgatás egyszerűsítése tárgyában a városházán tartanak; ennek végeztével azután a főispán hivatalvizsgálatot tart. Másnap, azaz 13-án szintén Pancsován lesz elfoglalva a főispán, ugyanis az aznap tartandó városi közgyűlésen és az ezt követő városi közigazgatási bizottsági ülésen fog elnökölni.

— Közigazgatási bizottsági ülés. Torontál-vármegyei közigazgatási bizottsága f. hó 19-én d. e. 10 órakor tartja rendes havi ülését a vármegyeházán.

— Elhunyt táborszernagy. A közös hadsereg tábornoki karának egyik legismertebb alakja: Murai és köröstarcsai Török Ferenc nyugalmazott táborszernagy, a magyar csendőrség első fő felügyelője, vasárnap hetvenéves korában elhunyt a fővárosban. A táborszernagyot most harmadéve szélhűtés érte és azóta egyre ágyban feküdt. Nyolc nappal ezelőtt meghalt a leánya, Török Márta s ez a szomorú eset végleg megtörte az agg katonát. Halálát özvegye, tarcsai Vör Róza és fia, Béla, a bécsi Terézánium növendéke gyászolja. Az elhunyt eltekintésével a m. kir. honvédelmi minisztérium gondoskodik. A temetés nagy katonai pompával ma délután ment végbe.

— A városi villamvilágítási bizottság tegnap délután 3 órakor dr. Grandjean József polgármester elnöklésével ülést tartott, melyen résztvettek Oldal Antal, Szávits Sándor, Wolfinger Viktor, Napholtz Agoston, Franz J. L., Kurländer Imre, Beck Gyula, dr. Perisics Zoltán és Hausladen Mátyás. Egyetlen tárgya volt az ülésnek a megyei József-kórháznak villamos világításra való ellátására vonatkozó szerződés, amelyet rövidebb eszmecsere után elfogadtak. A szerződés értelmében a vármegye hat éven át a világításért az áram-mérő óra szerinti fogyasztás Hecto-Watt jáért nyolc fillért fog fizetni utólagos havi részletekben.

— Szegény gyermekek felruházása. Az évenként szokásos iskolás gyermekek felruházása, mint velünk illetékes helyről közlik, f. hó 13-án délután fél 4-kor lesz megtartva a városház közgyűlési termében, amely aktushoz a nagy közönség ezuton is meghívatik.

— A feleségem? igen, Bella, azt akarom. Légy a feleségem.

Es tárt karokkal tartottam feléje, hogy majd megölelem.

Ő azonban nyugodtan tolt el maga mellől:

— Nono, nem úgy megy az! Előbb meg kell lenni a ceremóniának, mert csak úgy ér valamit a házasság. Hát tudod mit! ma este vacsora után jöjj ide megint, én majd várlak. Akkor aztán...

— Adsz egy csókot?

— Akkor aztán megtartjuk az esküvőt, mondá Bella.

Néhány óra múlva megint ott voltam a székesegyházban, egy mellékajtócskán mentem be, melyet Bella félig nyitva hagyott a számomra. Az éjszaka nagyon fekete volt. Eleintén féltém is egy keveset, hiszen éjjel még nem jártam itten, mindig csak nappal. Ebben a sötét homályban milyen ünnepélyes és félelmetes volt a templom! A falak mentén valami bizonytalan sápadtsággal mindenféle alakok tünédeztek elő; szobrok voltak, vagy tán kísértetek? és a mindeneket betöltő sötétség dacára is érezni lehetett, hogy milyen mérhetetlen nagy ez a templom. Valami mozgó, fényes pontocskát vettem észre; Bella egy lámpással várakozott reám, és mondá:

— Jöjj utánam.

Szoknyájába fogózkodva, utána mentem. Athaladtunk a templom hajóján és egy csikorgó, nehéz vasajtón belépve, egy kövekből összerótt csigalépcsőre jutottunk, melyen fáradtságosan másztunk fölfelé, mert a lépcsőfokok

— Hangverseny. A nagybecskereki zenekedvelők egyesülete f. hó 15-én a kaszinó nagytermében hangversenyt tart. Eleinte úgy volt tervezve, hogy a hangverseny csak az egyleti tagok részére rendeztetik, de tekintve a nagy érdeklődést, az egylet utolsó választmányi ülésén elhatározták, hogy nem tagok is ellátogathassanak, egyúttal a nemtagok részére következő helyárak állapították meg: családjegy 4 kor., személyjegy ülőhely 2 kor., személyjegy állóhely 1 korona. A próbák serényen folynak és a nagy érdeklődés, amely eddig mutatkozott, biztosítja az est sikerét. A műsort legközelebb közöljük.

— Uj óvoda. Saerb Párdány községben a jövő 1901. évi szeptember 1-ével új állami óvoda nyílik meg, amelynek építkezési munkálatait már legközelebb megkezdik.

— A városi villamműtelep f. évi november hónapban, Beck Gyula üzemvezető jelentése szerint, 12,800 korona bevétel és 7827 korona kiadás mellett 4972 korona tiszta nyereséget ért el. Összehasonlítva ezeket a múlt év adataival, a midőn 10,595 korona bevétel és 9124 korona kiadás volt, az idei mérleg 3502 koronával kedvezőbbnek mutatkozik. Uj fogyasztókként jelentkeztek a múlt hónapban Szűcs Gábor, Michael Béla, Marton Andor, Szilágyi Albert, Demkó Vidor és Konkoly J.

— Iskola-államosítás. A bocsbári róm. kath. hitközségi négy tanterjű iskolát a jövő 1901. évi szeptember 1-ével az állam veszi át.

— Siremlék teleplezése. A mai napon felt be esztendeje, hogy Hiller Cecília, az izr. nőegylet örömes alelnökje elhalálozott. Halálának évfordulóját méltó kegyelettel ünnepelte meg a gyászoló család, amennyiben a sírkő teleplezését mára tűzte ki. A gyászünnepelemben, melyen az elhunyt egyleti alelnök nagy érdemei dr. Klein Mór főrabbi emlékbeszédében méltó kifejezést nyertek, résztvettek Eisenstädter Julia nőegyleti elnökő vezetésével a választmány összes tagjai, továbbá a Chewra Kadischa előjárósága és nagyszámu díszes közönség.

— V. H. O. Sz. A Vidéki Hirlapírók Országos Szövetsége 1900. évi december hó 19-én (szerdán) d. e. 9 órakor Budapesten a Pannónia-szállodában igazgatósági ülést tart, a következő tárgysorozattal: 1. A jegyzőkönyv hitelesítésére két tag kiküldése. 2. A rendes tagsági felvételt kérő hirlapírók kérvényeinek elintézése. 3. Előterjesztés az alapszabály módosítás ügyében. 4. A nyugdíj- és segélyalapok gyarapítására vonatkozó javaslat. (Kőrös Albert). 5. Az elnökség előterjesztései. 6. Indítványok.

— Razzia. Rendőrségünk tegnap és tegnapelőtt éjjel razziaikat tartott a különböző munkástanyákon és alsóbbrendű kocsmákban, mely alkalommal 16 közveszélyes egyént szedtek össze, akiket valamennyit ma délelőtt illetőségi helyeikre toloncoltak.

nagyon magasak voltak. A lámpás kevés világosságot terjesztett; árnyaink sajátos, ijesztő alakokat öltve rezegtek a falon. A néma csendben félelmesen kopogtak lépteink; szótlanul mentünk feljebb, mindig feljebb. Reszkető kézzel fogtam a szoknyácskát és úgy tetszett nekem, mintha utunk valami rettentő helyre vezetne. Bella haja aranyszínbe játszott a lámpás fényben és nagysokára megszólalt a kis leány:

— No, itt vagyunk.

De én mindennek dacára féltém! Rácoszatos fekete állványokon mindenféle csontok és koponyák fehérlettek körülöttünk s a halálfők üres szemeként gyászosan meresztették reám. Hol vagyok? Hova hozott a kis pajtás? Bizony kész örömet elfutottam volna innen, de Bella azon a kedves, gyöngéd hangján megmagyarázta a dolgot és lassankint megnyugodtam, nem is féltém többé. Ez a hely az ereklyés kamra, ahol a vértanúk csontjait tartogatják, melyeket csak minden hetedik esztendőben mutatnak meg a híveknak.

— Nohát, itt tartjuk meg az esküvőt, mondá Bella és nagy komolyan keresztet vetett magára. Jó házasság lesz, hiszen szent helyen kötjük.

Egyszeribe elfeledtem mindent, csak azt a kedves, aranyhajú kis leányt láttam, kinek rózsás ajkáról egy édes, hosszú csókot kaptam. Amint megint körültekintettem, úgy tetszett a kétes világosságban, mintha a fekete állványokon pihenő csontok áldást intve lengenének felénk és a koponyák üres szemeként mosolygva nézének reánk...

— Vadászat Bánlakon. A bánlaki vadász-és vadóvó-egylet f. hó 6. és 7-én tartotta meg rendszeres téli hajtó-vadászatát változó jó és rossz időben. Összesen 213 drb nyul, 2 róka, 3 drb fogoly került terítékre. A bánlaki határban az első hajtásban 2 drb ordas idejekorán menekülvén, puska cső elé nem kerültek. A vadászatot részt vettek Jan kovich Miklós árvizszab. igazgató országszerte ösmert kitűnő sportsmann, Damaszkín Arzén nagybirtokos, előnyösen ösmert medve-vadász, Botka Béla m. főjegyző az egylet lelkes elnöke, Szekeres Zoltán főbíró egyleti titkár, Mihálovics István joghallgató, Jedlicska, Deutsch nagybírők, Falbek, Demkó, Breitkopf, Jedlicska jegyzők, Millatzevics tisztartó, Dulovics intőző, Miuk erdész fiával, Schlechta uradalmi fővadász, Bielek gyógyszerész, Petkó gör. kel. lelkész. A vadászat kitűnő hangulatban folyt le, áldomás és jó ötletekben sem volt hiány, mely utóbbiak sokáig emlékeztetésekk maradtak.

— Nocker János hangversenye. A tőlünk szülőföldjére, Versecce visszakerült Nocker János karnagy, mint bennünket Versecről értesítetek, f. hó 16-án d. u. 4 órakor az ottani Glückmann-féle vigadóban nagyobb szabásu hangversenyt rendez, mely alkalommal Mozart világhírű rekviemét adja elő az általa bezenített egyes énekkar személyes vezetésével.

— Köszönetnyilvánítás. Az „Iskolagyermekbarát” részére gyűjtött: Baghy Gyula 40 fillért, Reiner Antal 7 korona 60 fillért, összesen 8 korona. Utóbbi tanuló gyűjtőívén van Hadfy Dóme ur 4 korona adománya is. Befejjeze evvel a gyűjtést, az eddig kimutatott 439 koronára 89 fillérrel együtt 447 korona 89 fillért mutathatunk ki a tanulókat által rendezett gyűjtés összes eredményéül. Midőn ezen összeget ezen-nel nyilvánosan nyugtázzuk, ismételtén a leg-hálásabb köszönetünket fejezzük ki mindazon nemesen érző emberbarátoknak, kik kisebb nagyobb adományaikkal gyűjtésünkhöz hozzájárulva, egyletünk céljait elősegíteni szivesek voltak. Nagybecskerek, 1900. évi december hó 11-én. Iskolagyermekbarát segélyző-egylet. Men-czer Lipót, elnök. Dold István, pénztáros.

— Pályázat. A nagybecskereki m. kir. pénzügyigazgatóság kerületében fekvő nagyszentmiklósi adóhivatalnál betöltendő, évi 800 korona segélydíjjal javadalmazott adóhivatali gyakornoki állásra pályázatot hirdet a nagybecskereki pénzügyigazgatóság. Részletes feltételek lapunk mai számának hirdetési rovatában található.

— Állatorvosok beosztása. A földmivelési miniszter Torontál-vármegye területére egy törvényhatósági m. kir. állatorvos és 17 állami városi és járásorvost fog kinevezni, akiknek végleges beosztásuk a következő székhelyekre történik: Városi m. kir. állatorvosok Pancsova, Nagybecskerek és Nagyikinda székhelyűl; járási m. kir. állatorvosok Alibunár, Antalfalva, Bánlak, Horvát-Csene, Módos, Nagybecskerek, Nagyikinda, Nagyszentmiklós, Pancsova, Német-Párdány, Perjános, Török-Becse, Török-Kanizsa és Zsombolya. A kinevezéseket a hivatalos lap még karácsony előtt hozni fogja.

— Kabátlopás. Deutsch Jakob gabonakereskedőnek a temesvári ucai lakásáról, az üveges folyosóról tegnap este 6 és 7 óra közt valamelyik enyveskezü tolvaj 300 korona értékű hódprémes téli bundáját elemelte. Még eddig se bunda, se tolvaj. Tanulság ebből az, hogy az esti órákban ne hagyjuk tárva nyitva a kapukat.

— Zoé. Többször irtunk már arról a nagy-kikindai afférről, mely Balázs Jenő lapszerkesztő és Dávid Regina között játszódott le s meglehetősen nagy port vert fel a napi sajtóban is. Az eset fölvonásaként közli velünk kikindai levelezőnk a járásbíró ítéletét, melyet Zoé kisasszony provokált, a ki bepanaszolta Balászt könnyű testisértés címén. Pénteken tartotta meg ebben az ügyben a tárgyalást Markus József kir. al-bíró, a ki Balázs Jenőt, a méltatlanul meghurcolt szerkesztőt fölmentette a vád alól, azon indokolással, hogy a tanuk vallomásaiból világosan kiderült, hogy Balázs János önvédelemből cselekedett s e közvetlen és jogtalan támadással szemben nem tehetett mást, de ha tul is ment volna a jogos önvédelem határán, védi Balászt a rendkívüli igazgatóság, a mit az inzultálás okozott.

— Cigány-kérdés. Ez is szőnyegre kerül legközelebből. Szépen hangzik, újságszaga van, s köszönik alásana a cigányok, a kiknek nem élet az élet, ha határról határra nem kóborolnak. A központi statisztikai hivatal azonban már szentül hisz abban, hogy a cigányokat oda lehet szőgezni egy helyhez. Ép ezért a népszámlálási utasítások pótlásául egy új utasítást küldött, melyben a kóbor cigányok

lelkiismeretes számbavételét különösen figyelembe ajánlja a helyi népszámlálás intézőinek. Olyasformát is mond, hogy a cigányokhoz önzetlen, fáradságot és költséget nem kímélő számláló biztosokat kell küldeni. No persze, olyanokat, a kikben lángol az apostoli szellem, s a kik a cigánykérdést is komolyan tudják venni.

— **Uj szövetkezet.** Tegnap alakult meg Glogon községben az új gazdasági hitelszövetkezet, az alap szabály-tervezetét 62 tag írta alá, a kik összesen 95 egyenkint 50 korona értékű üzletrészt jegyeztek. A szövetkezet megalakulása főleg Logojda Mihály állami népi iskolai tanító érdeme. Az igazgatóságba Zacher Miksa, Straki György, Willy Ferenc, Herle György, Kirschner Ferenc és Moser Ferenc, a felügyelő bizottságba Andreics Emil, Röschm Jakab és Piész József választották meg egyhangulag. Az országos központi hitelszövetkezet részéről ez igazgatóságba Trollmán Antal; a felügyelő-bizottságba Schwartz Antal nevezett ki, igazgatósági elnök Zacher Miksa lett.

— **Karácsony a postán.** A temesvári postai és távirat-igazgatóság, tekintettel a karácsonyi ünnepek alkalmával rendkívüli módon fokozódó postai forgalomra, a közönség érdekeinek megóvására minden lehetőséget megtevé. Együttal azonban a postai alkalmazottakat nehéz feladatukban leendő jóakaratu támogatásra kéri föl, a közönséget ami az alábbi figyelmeztetés betartása mellett könnyű dolog.

Pénzt legcélszerűbb postautalvánnyal küldeni, küldhető azonban szabályszerűen pecsételt levélben is, de más tárgyakkal egybecsomagolva sem pénzt, sem ékszert nem szabad. Csomagolásra faládácska, vesszőből font kosár, viaszos vagy tiszta közönséges vászon, kisebb értékű, csekélyebb súlyú tárgyaknál pedig legalább is többrétegű erős csomagoló papir használandó. Újságpapírba, cukorpapírba s e felébe csomagolt tárgy egyáltalában nem fogadható el.

Vászonba vagy papírba a csomagokat szorosan kell begöngyölni, göbnélküli zsinaggal többszörösen és szorosan átkötni, a zsinag keresztelési pontjait pedig jóminőségű pecsétviaszzal oly módon lepecsételni, hogy az egymásra fektetett vászon vagy papírrétegek közti nyílásokon a tartalomhoz hozzáférni ne lehessen. A címzésnél kiváló gond fordítandó a címzett vezeték- és keresztnévnek, esetleges előnévnek vagy megkülönböztető jelzésnek (pl. ifjabb, özvegy stb.), továbbá polgári állásának vagy foglalkozásának és lakhelyének pontos kitételére, a Budapestre és Bécsbe szóló küldemények címírataiban ezenkívül a kerület, utca, házszám, emelet és ajtójelzés stb. is kiteendő. A rendeltetési hely (vármegye) és ha ott a posta nincs, úgy az utolsó posta pontos és olvasható feljegyzése különösen szükséges.

A címet magára a burkolatra kell írni, de ha ez nem lehetséges, úgy a cím fatáblácskára, bórdrabra vagy erős lemezpapírra irandó. Ezen címratot erős zsinaggal vagy dróttal tartósan a csomaghoz kell kötni. Papírlapokra irt címeket mindig egész terjedelmében kell a burkolatra felragasztani s ezenkívül a csomagot zsinaggal úgy átkötni, hogy a zsinag keresztelése a címraton legyen. Felette kívánatos, hogy a feladó nevét és lakását, továbbá a címratot összes adatait magában foglaló cédula a csomagban is elhelyeztessék, hogy azon esetre, ha a burkolaton levő címratot leesnek s elveszne, vagy pedig olvashatlanná válnék, a bizottsági felbontás után a jelzett cédula alapján a csomagot mégis kézbesíteni lehessen. Ezen óvintézkedést a közönségnek különösen szives figyelmébe ajánlhatom, mert azzal a feladott csomagoknak kézbesítését minden körülmények közt biztosíthatja. Kívánatos továbbá, hogy a feladó nevét és lakását a csomagon levő címratot felső részén is kitüntesse. Fölkéri végül az igazgatóság a közönséget, hogy a karácsonyi ünnepek előtt a postai küldeményeket lehetőleg a délelőtti órákban, délután pedig a posták indulása előtt jóval korábban postára adni sziveskedjék, hogy a küldemények összetörődése kikerülhető és azoknak még a feladás napján késedelem nélkül való továbbítása biztosítható legyen.

— **Állatbetegségek.** A földmivelésügyi miniszterium közlése szerint Torontál vármegye területén a következő állatbetegségek észleltettek a legutóbbi időben:

Veszétség:

nagyszentmiklósi j. Nagy-Ósz 1 u.,
zsombolyai j. Kis Orosz 1 u.

Takonykór és bőrféreg:

módosi j. Istvánföld 1 p.
nagybecskereki j. Katalinfalva 1 u.,
törökkanizsai j. Oroszlámos 2 u.
Nagybecskerek 1 u.

Ragados száj- és körömfájás:

zsombolyai j. Zsombolya 1 u., 6 b.
Juhhimlő:
nagykikindai j. Tisza-Hegyes 1 m.

Sertésvész:
alibunári j. Alibunár 2 u.,
bánlaki j. Zichyfalva 1 u.,
csenei j. Aurélháza 61 u., Kis-Jécsa 7 u.,
Tamásfalva 12 u.,
módosi j. Gyér 1 p., Rudna 1 p., Torontál-
Szécsány 5 u.,
nagybecskereki j. Béga-Szent-György 16 u., Janka-
hid 2 u., Zsigmondfalva 2 u.,
nagy-kikindai j. Mokrin 71 u., Tiszahegyes 1 p.,
nagyszentmiklósi j. Szerb-Csanaád 1 p.,
pancsovai j. Sándoregyháza 25 u.,
párdányi j. Német-Párdány 4 u., Szerb
Párdány 3 u., Uj-Pécs 6 u.,
perjámosi j. Szent Péter 1 u.,
törökbecsei j. Torda 12 u.,
törökkanizsai j. Ó Béba 7 u.

A Horgony-Pain-Expeller igazi népszerű házi-szerré lett, mely számos családban már több mint 32 év óta mindig készletben van. Hátfájás, csipőfájdalom, fejfájás, közhvény, csuszál stb.-nél a Horgony-Pain-Expellerrel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító hatást idéznek elő, sőt járványkórnál, minő: a kolera és hányóhasfolyás, az altestnek Pain-Expellerrel való bedörzsölése mindig igen hasznosnak bizonyult. Ezen kitűnő házi szer jó eredménnyel használtatott az influenza ellen is és 80 fillér, 1 korona 40 fillér és 2 korona árban a legtöbb gyógyszerárban kapható, de bevásárlás alkalmával mindig határozottan: „Richter-féle Horgony-Pain-Expeller” vagy „Richter-féle Horgony-Liniment”-et tessék kérni és a „Horgony” védjegyre figyelni kell.

Színház.

Színházi műsor.

Szerda: *Lecouvreur Adrienne.*
Csütörtök: *Bocaccio.*
Péntek: *Felfordult világ.*
Szombat:
Vasárnap: *A tót ledny.*

* **A takácsok.** Hauptmann Gerhardt leg-többször emlegetett színművét: A takácsok at, melynek tárgya a negyvenes évekből van merítve, tegnap este mutatták be először a nagybecskereki városi színházban.

Művészi szempontból nem valami rend-kívüli mű A takácsok, melynek nincs bonyo-dalma és egységes, összefüggő cselekményt is hiába keresünk benne. A jelenetek és felvonások szorosan nem igen függenek össze, úgy, hogy a dráma, a benne átvonuló tendencia nélkül a legmérsékeltőbb igényeknek sem felel meg.

Hauptmann ebben a színművében a negy-venes évek német munkásainak nyomorát, szen-vedéseit festi, erős színekkel. A kép, ami a néző elé tárul, szomorú egyhangúságban fásaszó. Nincs a darabban csak egy jelenet is, ami üdi-tőleg hatna a nézőre. Csupa sötét színek; a nyomornak, a szenvedésnek és nélkülözésnek komor színei, melyek nem lehetnek hatással a magyar közönségre, a magyar munkásosztályra, mert az nem ilyen sivárnak, kétségbeesettnek ismeri az életet. Ez a darab egy speciális német kép, a negyvenes évek munkás osztályának állapotáról, ami azonban ma már nem aktuális még Németországban sem, ahol a viszonyok szin-tén változtak, ahol ma már szintén nincs job-bágság és ahol a munkásosztály nem ismeri a nyomornak azt a fajtáját, amit Hauptmann eb-ben a színművében oly erőteljes, sötét színekkel mutat be.

A színmű bemutatását minden különösebb felhevülés nélkül fogadta a közönség, melyre nyomasztólag hatott a komor, sötét képek soro-zata. Mindössze a harmadik és negyedik fel-vonása végén tapsoltak erősebben, de itt is a végjelenetek mozgalmassága készítette inkább tapsra a közönséget, mint a tendencia, ami a színművön vörös fonálként végig vonul.

Az előadás jónak mondható. A nagy sze-mélyzetet igénylő darabban részt vett a társu-latnak majdnem valamennyi tagja, akik közül még a segédszemélyzet is elismerésre méltóan oldotta meg a rája bízott feladatot.

„Ansonge” takács szerepét Baghy Gyula személyesítette, nagy hatást keltve. A másik kiemelkedő takácsot, „Baumert”-et Miklóssy Gábor alakította, elismerésre méltó buzgósággal kidomborítva szerepét. „Hornig” rongyszédőt Heltai Jenő adta, ki Dreissiger barchet-gyáros személyesítőjével, Szabados Sándorral együtt szép sikert aratott. Közönség közepes számmal volt.

* **Miklóssy Gábor jutalomjátéka** „Lecouvreur Adrienne” holnapi előadása iránt széles körök-ben nagy érdeklődés mutatkozik, olyannyira, hogy több páholyra és földszinti ülőhelyre már ma történtek elővételek. Ez a nagy rokonszenv Miklóssy Ilonán, a kiváló drámai művésznőn kívül, mindenesetre bátyjának Miklóssy Gábornak is szól, ki már annyi kellemes estét szerzett a nagybecskereki közönségnek. A darab-ból a legnagyobb kedvvel és ambícióval már javában folynak a próbák.

TÁVIRATOK.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése december 11-én.

Budapest, dec. 11. (A „Torontál” eredeti távirata.) A képviselőház mai ülésében Münnich Aurél előadó betérjesztette a hadügyi bizottság jelentését a véd-erőtörvények ideiglenes meghosszabbítá-sáról.

Ezután a tegnap megszavazott be-ruházási törvényjavaslatot harmadszori olvasásban elfogadták.

Következett a horvát provizorium tárgyalása.

Farkas István előadó elfoga-dásra ajánlja a javaslatot.

Kossuth Ferenc nem fogadja el a javaslatot; mert ezzel is óvást akar pártja emelni a kormány praktikája ellen, hogy minden fontosabb állami ügyet foly-tonos provizoriumokkal intéz el. Reámu-tat arra a körülményre, hogy Horvátor-szágban, dacára Magyarország nagylelkű, testvéries érzelmeinek, még mindig a leg-nagyobb gyűlölettel viseltetnek irántunk.

Barta Ödön az iránt intéz kérdést, vajjon mi áll az újában a végleges egyez-kedésnek? A horvát nuncium már hóna-pok óta a regnikoláris bizottság kezében van, miért nem intézték el a renuncium sorsát.

A vitát ekkor az elnök berekesztette.

Lukács László pénzügyminiszter kéri a javaslat elfogadását. Fölvilágosításul kijelenti, hogy a végleges rendezést objek-tív okok hátráltatják; ugyanis nem szabad magunkat Horvátországgal szemben tíz évre lekötönnünk, míg Ausztriával tisztába nem jövünk. Különben is a nuncium tar-talmát alaposan tanulmányozni kell, ami időbe kerül.

A Ház ezután a javaslatot elfogadja.

Leszakadt vasuti hid.

Budapest, dec. 11. (A „Torontál” ered. távirata.) Kölnből jelentik: A differ-tingeni szerencsétlenség sebesültjei közül három ismét meghalt. Erős a gyanu, hogy a vasuti hid leszakadását merénylet idézte elő. A rendőrség szigorú vizsgálatot indi-tott s már eddig is több embert letartózt-atott. Azt mondják, hogy a letartóztatot-tak mind anarkisták. A hidat éppen a napokban vizsgálták meg és akkor telje-sen rendben levőnek találták.

A kínai bonyodalom.

Budapest, dec. 11. (A „Torontál” eredeti táv.) Berlinből sürgönyzik: Walder-see jelenti, hogy Gündelt hadoszlopa el-érte Guk-sien-sien vidékét, ami öt napi járó földre esik Pekingtől.

Határidő-üzel.

Budapest, dec. 11. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) Kielégítő kínálat mellett, mérsékelt vételkedv. A malmok tartózkodtak nagyobb vásárlásoktól. Az áruk 5 fillérrel estek. A mai határidőüzel jegyzései:

Buza dec. végére	7.40—7.41
„ tavaszra	7.63—7.64
Rozs dec. végére	7.15—7.16
Zab „ „	5.61—5.62
Tengeri májusra	4.89—4.90

VÁROSI SZÍNHÁZ.

Nagybecskerek, kedd, december hó 11-én:

RIPP VAN WINKLE.

Regényes operette 8 felvonásban. Írták: Meilhac és Gille.
Zenéjét szerzette Planquette Róbert.

Kezdete este pont 1/8 óraker.

Holnap, szerdán, december hó 12-én:

Dr. Gombosné, MIKLÓSSY ILONA vendéjátéka.

MIKLÓSSY GÁBOR jutalomjátéka.

Lecouvreur Adrienne.

Dráma 5 felvonásban.

Vonatok érkezése és indulása

Nagy-Becserekre, illetve Nagy-Becserekről.

Érvényes 1900. december hó 1-től.

Érkezik:

A nagybecsereki pályaudvarra:

Zombolyáról: délelőtt 9 óra; este 7 óra 22 p.
 Pancsováról: délelőtt 7 óra 58 p.; délután 6 óra 10 p.
 Temesvárról: délelőtt 9 óra; este 7 óra 22 p.
 Verseczről: délelőtt 9 óra; este 7 óra 22 p.
 Alibunárról: este 7 óra 22 p.
 Zombolyáról: (keskenyvágányu vonalon) reggel 8 óra 7 p.; este 6 óra 48 p.
 Budapest—Nagy-Kikindáról: reggel 7 óra 52 p.; délután 4 óra 45 p.; éjjel 10 óra 22 p.

Indul:

A nagybecsereki pályaudvarról:

Zombolyára: reggel 3 óra 55 p.; délután 4 óra 50 p.
 Pancsovára: reggel 8 óra 10 p.; délután 6 óra 30 p.
 Temesvárra: reggel 3 óra 55 p.; délután 4 óra 50 p.
 Verseczre: reggel 3 óra 55 p.; délután 4 óra 50 p.
 Alibunárra: reggel 3 óra 55 p.
 Zombolyára: (keskenyvágányu vonal) reggel 4 óra 8 p.; délután 5 óra 16 p.
 Nagy-Kikinda—Budapestre: reggel 5 óra 45 p.; délelőtt 11 óra 49 p.; este 7 óra 06 p.

Kishirdetések.

Egy szó ára 4 fillér.

<p>Birtok eladás. Érsemlény határában fekvő, a Dobsa árvák tulajdonát képező 86 kataszt. hold, 880 négyszögöl fekete föld, 220 kataszt. hold, 1340 négyszögöl, jó minőségű termő homokföld, a többet igérőknek eladó. Földvilágosítást ad Balkó József gondnok, Álmosd, Bihar-megye. 745</p> <p>Nagyobb elegáns függőlámpa megvételre kerestetik. Ajánlatok a kiadóhivatalba kérelni. 547 x</p> <p>Földmives-iskolát kitűnő sikerrel végzett, katonakötelezettségének eleget tett 32 éves, nős, család-talan, róm. kath. vallású, az összes gazdasági teendőkben és könyvvezetésben is jártas gazdatiszt, 5 évi gyakorlattal újvára állást keres, jelenleg is mint gazdaság vezető van alkalmazva. Cim: Oswald Mihály, u. p. Lemes, Sáros-megye. 748</p> <p>Birtokberlet. Hontmegyében, Ipoly-Szakálloson, kis birtok bérbe adatik, esetleg eladatik. Évi bér 700 ft. Ára szép lakóházzal 12.500 ft. Tulajdonos Schöfer Márk, Hont-Szob. 746</p> <p>Kőbőgésnél, rekedségnél vegyen 30 krajcárért Réthy-féle pemetefü-cukorkát. 621</p>	<p>Keresek vidéken vegyeskereskedést Részletes ajánlatokat J. L. ur szíveségből továbbít, I. ker., Czako-utca 3. 743</p> <p>Kezelőtiszt állást keres január 1-ére a gazdaság minden ágában jártas, 18 évi gyakorlattal, földmives és tejjgazdasági szakiskola üzletvezetőitanfolyamát végzett 36 éves, nős gazdatiszt. N. e. m. t. h. István, Bobda, Torontálm. 738</p> <p>Adal földmives-iskolát végzett és gyermek korától a gazdaság minden ágában gyakorlatilag képzett, bácsmegyei születésű, 34 éves, evang. családos ispán, nyelvismerete magyar, román és összes szlávnyelveket beszéli, szakképzettségéhez megfelelő állást keres. Több éven át Kras-ó-Szörény, jelenleg torontálmegyei uradalomban, mint önálló ispán szolgál. Szíves megkeresések Szakál János bilics Szerb-Bóka kéretnek. 749</p> <p>A vadászatok beállítással felhívom a nagyobb uradalmak és vadászársulatok figyelmét arra, hogy az elejtett vadak, különösen nyulakból bármily nagy mennyiséget hajlandó vagyok átvenni külföld részére. Groszmann Jágó, Miskolc. 722</p>
---	---

52965/F. IV.

M. kir. államvasutak.

Hirdetmény.

A kézbesíthetetlen és fölös szállítmányok a vasúti üzletszabályzat 70. §-a értelmében nyilvános árverés útján **dec 9 órakor** az alább felsorolt állomások teheráru raktáráiban a következő napokon kerülnek eladásra, melyhez a t. közönség ezennel meghívatik.

Pozsony állomáson f. é. december	17. é.
Veszprém	17. é.
Budapest Józsefváros p. u.	18. é.
Debrecen	18. é.
Zágráb	18. é.
Szeged	19. é.
Arad	19. é.
Nagyvárad	19. é.
Budapest ny. p. u.	20. é.
Győr	20. é.
Miskolc g. p. u.	20. é.
Budapest dunaparti p. u.	27. é.
Szatmár-Németi	27. é.
Eszék	27. é.
Kolozsvár	28. é.
Kassa	28. é.
Fiume	28. é.
Ujvidék	28. é.
Gyulafehérvár	12. é.
Zimony	13. é.
Mármaros-Sziget	17. é.

Budapest, 1900. december hó.

Az igazgatóság.

140365. I. szám 1900.

1041-22

Pályázat.

A nagybecsereki m. kir. pénzügyigazgatóság kerületében levő nagyszentmiklósi adóhivatalnál betöltendő évi 800 korona segélydíjjal javadalmazott adóhivatali gyakornoki állásra ezennel pályázat hirdettetik.

Felhívotnak a pályázni óhajtok, hogy a keresztlevéllel (születési bizonylat), a helyhatóság által kiállított erkölcsi bizonyítvánnyal, pályázó ép és egészséges voltát igazoló orvosi bizonyítvánnyal és főgimnázium, főreál vagy kereskedelmi iskoláról szóló érettségi vagy ezekkel hasonrangu közép vagy katonai iskola elvégzését tanúsító bizonyítvánnyal felszerelt kérvényeket az illető főispán (fő és székvárosi főpolgármester) útján jelen pályázati hirdetménynek a „Pénzügyi Közlöny”-ben való megjelenésétől számított 2 hét alatt ezen pénzügyigazgatóságnál okvetlen nyújtsák be, mert elkészen beérkezett vagy kellőleg nem okmányolt kérvények figyelembe véteteni nem fognak.

Pályázó nyelvismerete a kérvényben kimutatandó.

Ket Nagybecsereken, 1900. évi november hó 29. é.

M. kir. pénzügyigazgatóság.

188323. F. IV. szám.

Magy. kir. államvasutak.

Podgyász és darabáru küldemények megjelölése és a podgyász régebbi ragaszbarcáinak eltávolítása a feladó részéről.

A magy. kir. államvasutak igazgatósága a karácsonyi ünnepek előtti utazási és nagyobb áruforgalmi időszak beálltával ismételve felkéri az utazó és szállító közönséget, hogy ugy saját, valamint a vasúti szolgálat pontos és gyors lebonyolítása érdekében a szállításra feladott podgyász darabokon a rendeltetési állomást, egyéb darabárukon pedig ezenkívül még a címzett nevét, polgári állását és lakását a maga részéről kitüntetni sziveskedjék.

A cím legalkalmasabban magára a burkolatra vagy az arra egész terjedelmében ragasztandó papírra irandó csak, ha ez nem volna lehetséges, az a darabhoz erősítendő fatábláskára, bórdarabra vagy erős lemezpapírra irandó.

A közönség a vasúti irányú támogatása mellett a podgyász, illetve darabáru helyes szállítását és pontos kiszolgáltatását nagy mértékben megkönnyíti és elősegíti, sőt biztosítékot szerez magának arra, hogy a nagyszámu kül deményeknek a vasúti közegek által aránylag igen rövid idő alatt végzendő kezelése alatt esetleg előforduló téves barmozások és elhurcolások a lehető legrövidebb idő alatt kideríttessenek és helyreigazíttassanak.

Az utazó, illetve szállító közönség figyelembe egyben felhívatik az üzletszabályzat 31. §-ára, mely szerint „a podgyász darabokon korábbi vasúti, postai vagy másnemű szállítási jeleknek lenni nem szabad. Ha ezen szabály figyelmen kívül hagyása következtében a podgyász eltéved, a vasut az ebből származó kárért nem felelős.”

E szerint tehát első sorban a feladónak áll érdekében, hogy a podgyász darabokon lévő régebbi ragaszbarcákat a podgyásznak újbóli teladása előtt eltávolítsa.

Budapest, 1900. évi december hó 8-án.

(31.)

Az igazgatóság.

(Utánnomás nem díjaztatik.)

Csödtömeg eladás.

Alulírt tömeggondnok ezennel közzé teszi, hogy a csödváltmány határozatához képest a **Keks J.** nagybecsereki kereskedő cég csödtömegéhez tartozó gazdagon felszerelt butorraktar szabad kézből egyenkint a leltári becsáron, tehát nagyon leszállított áron, közadós cég tizleti helyiségében Nagybecsereken (Hunyady-utca, Stageischmid-féle ház) eladás alá kerülnek és erre a vevő közönség figyelmét ezennel felhívja

Dr. Mangold Samu,

tömeggondnok.

1037-3.2

170.847/1900.

Magy. királyi államvasutak.

Hirdetmény.

A magyar királyi államvasutak igazgatósága nyilvános ajánlati tárgyalást hirdet a zágrábi mihely telepen létesítendő esztergami hely épület előállításához és az ott levő kazánház bővítéséhez szükséges építési munkák végrehajtásához.

A tervek, a költségvetés, az egységárjegyzék, a szerződési tervezet, az ajánlati minta, a pályázati feltételek, valamint a munkák végrehajtásához kötött feltételek Budapestben, a magyar királyi államvasutak igazgatóságának gazdasági ügyosztályában (VI. Teréz-körút 56. szám, IV. emelet, 27. ajtó) és Zágrábott az üzletvezetőség pályafentartási osztályában a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az ajánlatok legkésőbb 1900. december hó 29. é. déli 12 óráig benyújandók alulírt igazgatóság főosztályában (Teréz-körút 56. sz., II. emelet, 10. ajtó.)

Az ajánlatok 1 korona, az ajánlat mellékletei ivenkent 30 filléres bélyeggel ellátva és lepecsételve a következő felirattal nyújandók be: „Ajánlat a zágrábi mihely bővítési munkáira.”

Csak az összes munkákra tett ajánlatok fognak figyelembe véteteni. Az ajánlat benyújtását megelőző napon vagyis 1900. évi december hó 28-án déli 12 óráig 2000, azaz kétezer korona bannatpénz teendő le a magyar királyi államvasutak központi főpénztáránál (VI. ker., Andrássy-ut 75. szám, földszint) akár készpénzben, akár állami letételekre alkalmas értékpapirokban.

A bannatpénzről szóló letéti jegy az ajánlat hoz nem csatolandó.

Az értékpapírok legutóbb jegyzett árfolyam szerint számíttatnak, de nevértéken felül számtábsba nem vétetnek.

Csak idejében beérkezett írásbeli ajánlatok szolgálhatnak a tárgyalás alapjául.

Posta útján beküldött ajánlatok és bannatpénzek térítve visszanyel adandók fel.

Budapest, 1900. december hóban.

Az igazgatóság.

Utánnomás nem díjaztatik.

Hazvezetőnőnek

ajánkozik plébanosokhoz, esetleg uraságokhoz kulcsárnőnek, egy ötven éves, jó családból való özvegy, szerény igények mellett. 960-x.9

Ajánlatok „M. A. özvegy” cím alatt a kiadóhivatalhoz intézendők.

Elsőrendű tűzifa.

Valódi porosz **SZALON-KŐSZÉN**

a Wildensteinsegen-Richterhof-féle bányákból.

Legjobb LÉGSZESZ-KOAKS.

Kaphatók:

KURLÄNDER IMRE

fakereskedőnél 934-50.19

a Kurländer-udvarban, Gizella-part 2766. sz. — Telefon 89. sz.

Továbbá a fatelepen, Korona-utca 585/11. — Telefon 35. sz.

A KURLÄNDER-UDVARBAN néhány modern stíliú üzlethelyiség kiadó.